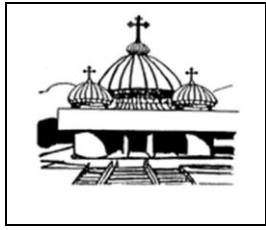
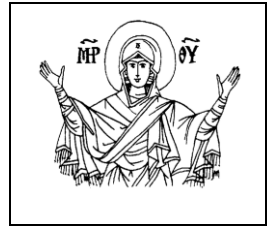


Вісті Української Католицької Парохії Святої Покрови
St. Mary's Church Bulletin



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2
Parish Tel.675-8244 www.saintmarysudbury.com
Email: stmaryssudbury@yahoo.ca



Pastor: Fr. **Petro (Peter)Bodnar**

DIVINE LITURGY:
SUNDAY: 9:00 a.m. (Ukrainian)
SUNDAY 10:30 a.m. (English)

Confession:

Baptisms & Marriages:

Visitations & Anointing of the Sick:

Before Divine Liturgy or upon request.

By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

August 11, 2013 - 7th Sunday after Pentecost

7 неділя після П'ятидесятниці

Epistle: **Romans 15: 1-7** see explanation on page 370

Gospel: **Matthew 9:27-35** see explanation on page 27

Propers for the Divine Liturgy: ***Tone 6 on page 349***

Prayer Intentions

Sunday: 10:30 a.m. +Theodor Pawluch (anniv)- family

Monday: 9:30 a.m. Divine Liturgy

Tuesday: 9:30 a.m. Divine Liturgy

Wednesday: 9:30 a.m. Divine Liturgy

Thursday: No Divine Liturgy

Friday: No Divine Liturgy

Saturday: No Divine Liturgy

ROOF DONATIONS: ROOF DONATIONS: Dr. Carol Stos - \$100.00

Жертводавцям складаємо щиру подяку! Thank You very much for your generosity!

YARDSALE: Please bring gently used items for our Roof Fundraising yard sale in the Fall.

“God matters and what matters to God matters.

BIRTHDAY CELEBRATION: A Parish Community **BirthDay Celebration** will be held for our very own **Renata Bodnar** on Tuesday, August 20th, at 6:00 p.m. in the Church Hall.. Tickets can be reserved from the Parish Office or by contacting Jean Gaba at 560-1745.

UKRAINIAN INDEPENDENCE DAY AUGUST 18, 2013: Please, join the Ukrainian Community in Sudbury to celebrate the 22nd anniversary of Ukraine's Independence. A Thanksgiving Moleben to the Mother of God will be celebrated at 10:00 a.m. at St. Mary's Church, followed by coffee and cake in the classroom.

CONGRATULATION to our oldest parishioner Ilene Ryhaluk who celebrated her 98th birthday at home. We wish Ilene good health and salvation for Mnohaja Lita!

MONDAY AUGUST 19TH Eastern Christians celebrate the Transfiguration Feast. Traditionally on this feast, we are offering our thanksgiving to God for good harvests, by bringing our fruits and vegetables to church for the, "Blessing of Fruit and Vegetables." We bless grapes, fruits and vegetables on this joyful feast, because these fruits and vegetables are a sign and symbol for us, of our transformation by God. We can see this happening, when these fruits and vegetables change from unripe, into a new form of, "ripeness, and beauty." These ripe fruits and vegetables are a powerful symbol for us of the final transfiguration of all things in Christ. Transfiguration signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in God's Paradise, where all will be transformed by the glory of the Lord. Therefore, please bring beautiful baskets of fruit c to church for blessing just like you bring Easter Baskets.

22nd ANNUAL ORIGINAL CANADIAN GARLIC FESTIVAL – the Ukrainian Seniors' Centre invites all to celebrate on August 25th, 2013. This is a fun filled family day featuring fabulous local entertainment including UNO School of Dance the Veselka Dancers, St. Mary's Dance Ensemble Nasha Rodyna, vendors, demonstrations, scrumptious garlic infused nibblers, pyrohy & holubtsi, children's events plus more. Gates open at 11 a.m. Food and entertainment start at 12 o'clock noon!

POPE FRANCIS: Every year, after having travelled the length of the queue, I speak with you. This time, however, I have travelled the length of the queue in my heart. I am a little too far away to be able to share this beautiful moment with you. Right now, you are on pilgrimage towards the image of St Cajetan. Why? To meet with him, to meet with Jesus. But today, the theme of this pilgrimage - a theme chosen for you, selected from among many possibilities - today the theme is about another meeting, and says: *"With Jesus and St Cajetan, let us reach out to those most in need."*

This speaks of the people most in need, of those who need us to give them a hand, who need us to look them with love, to share their pain or their anxieties, their problems. What's important is that we don't just look at them from afar or help from afar. No, no! We must reach out to them. This is being Christian! This is what Jesus taught us: to reach out to the needy. Like Jesus who always reached out to the people. He went to meet them. Reaching out to those most in need.

Sometimes, I ask people, "Do you give alms." They say, "Yes, father." "And when you give alms, do you look into the eyes of people you are giving alms to?" "Ah, I do not know, I don't really think about it". "Then you have not reached out to those people. You just tossed them some charity and went away. When you give alms, do you touch their hands or just toss them the coins?". "No, I toss them the coins". "Then you have not touched them. And if you have not touched them, you have not reached out to them." What Jesus teaches us, first of all, is to reach out to each other, and in reaching out, helping one another.

We must be able to reach out to each other. We must build, create, construct a culture of encounter. How many differences, family troubles, always! Trouble in the neighborhood, trouble at work, trouble everywhere. And these differences do not help. The culture of encounter. Reaching out to encounter each other. And the theme says, "Reaching out to those most in need", in short, with those who need me. With those who are going through a bad time, far worse than what I'm going through.

There is always someone who is having [it] worse, eh? Always! There is always someone. So, I think, "I'm going

through a bad time, I line up to encounter San Cayetano and with Jesus and then go out to encounter others, because there is always someone who is having it worse than me." To these people, it is to these people that we have to reach out.

Thank you for listening, thank you for coming here today, thank you for everything you carry in your hearts. Jesus loves you very much! San Cayetano loves you very much! We ask only one thing: that you reach out! And that you go and seek out and encounter the most needy! But not alone, no. With Jesus and San Cayetano! Does this mean going to convince someone to become Catholic? No, no, no! You are just reaching out to meet him, he is your brother! That is enough. You reach out to help them, the rest is done by Jesus, by the Holy Spirit. Remember well: with San Cayetano, we need we encounter the neediest. With Jesus, we who are in need, we reach out to those who are even more in need. And maybe Jesus will show us the path to meet with those who need it most.

When you meet those most in need, your heart will begin to grow bigger, bigger and bigger! Because reaching out multiplies our capacity to love. An encounter with others makes our heart bigger. Take courage! "I don't know what to do on my own". No, no, no! With Jesus and San Cayetano! May God bless you and may this feast day of St Cajetan end well. And please, do not forget to pray for me. Thank you.

Двадцять четверте серпня - святковий день для України

Витаємо всіх з днем незалежності і запрошуємо відсвяткувати цей 22гий ювілей в неділю 18 серпня, 2013 року, подячним молебнем до Матері Божої о год 10 ранку в церкві Покрови Пресвятої Богородиці а опісля запрошуємо на каву і солодке.

Ми різні з материнської колиски,
Та всі ми діти щирої землі.
В родині вільній всі ми - українці
Ми України доньки і сини.

СВЯТО ПРЕОБРАЖЕННЯ – у понеділок 19 серпня Служба Божа о год 930 ранку. Буде посвячення овочів після Божественної Літургії.

УКРАЇНСЬКІЙ КЛЮБ СЕНЬОРІВ – запрошує на 22 гий Часник Фестівал який відбудеться 25 серпня 2013 року о год 12 обіду.

МНОГАЯ ЛІТА – складаємо найщиріші побажання для Ілене Ригалук яка святкує свої 98 уродини. На Многії Літа!

МОЛИТВА 11. 08 Утверді, Владіко, душу мою * до Тебе прибідати і Тобі завше служити, * Ти бо Покрв мій єсі і Хоронитель, * і заступництво, і допомога; * сподоби мене, Боже-Слове, взивати у дерзновенні: * Господи, перше, ніж до кінця загину, спасі менею

СВ. МАКАРІЙ ВЕЛИКИЙ 244. Уяви собі сад, у якому є плодоносні дерева та інші корисні рослини. Цей сад дбайливо оброблений і доглянутий, але замість міцної загороди обведений малою стіною. Поблизу протікає бистра річка. Якщо вода, хоч злегка ударяє в стіну, то пошкодить її фундамент, знайде собі прохід і, проникнувши в сад, викоринить усі рослини, знищить усю людську працю й зробить сад безплідним. Так буває і з серцем людським. Є в ньому прекрасні помисли, але постійно наближаються до серця і потоки гріха, готові подолати його й перетягти на свій бік. І якщо ум хоч трохи злегковажить і віддасться нечистим помислам, то ось уже духи лестоців знайшли собі там поживу, ввірвались і знівечили всю красу, в ніщо перетворили добрі помисли і спустошили душу. (43,6)

Завжди радійте. Моліться без перерви. За все дякуйте... Сол. 5. 16-18

Dr. Tony KUSNIERCZYK
OPTOMETRIST

Medical Centre, 65 Larch St.
Suite 212
Sudbury 705-675-2388
Chelmsford 705- 855 - 4502




PINE GROVE GOLF CLUB
522-1622

STONEHILL GOLF CLUB
523-2518

Michael Yawney

Laurie Hucal

Sale Representative
The Realtor who makes Your Day
Royal Lepage North Heritage Realty
Office 705-688-0007
Direct 705-561-9838
www.lauriehucal.ca
lhucal@persona.ca



Plaza 69 PHARMACY I.D.A.

Walter Mozek, B.Sc.Pharm.
Certified PCCA
Aseptic/Compounding Pharmacist
705-522-2121
1935 Paris Street (Plaza 69 Mall)
Sudbury, Ontario P3E 3C6
OPEN DAILY UNTIL 10PM 365 DAYS A YEAR
Free Prescription Delivery

Lougheed Funeral Homes **JACKSON & BARNARD Funeral Home**

"People Caring for People"

673-9591 **673-3611**



Rastall Mine Supply Ltd.
Rastall Nut & Bolt Co.
Rastall Tool Corporation

Don Rastall
C.E.O.


268 Hemlock Street
Sudbury, ON P3C 1H9
Tel. (705) 675-2431
Fax (705) 675-6502
1-800-461-6255

E-mail: drastall@rastallcorp.com
Website: http://www.rastallcorp.com



S U D B U R Y
SPINE & SPORT
CLINIC

Dr. NICHOLAS STANECKYJ BSc, DC 705 586 3383
CHIROPRACTIC—ACUPUNCTURE
ACTIVE RELEASE TECHNIQUE - REHAB
www.sudburyspineandsportclinic.com
info@sudburyspineandsportclinic.com
2153 ARMSTRONG ST., SUDBURY, ON P3E 4W2



The Colour Experts®
Barrydowne Paint

Kelly Scott Cell: 929-8058
kellyscott@barrydowne.com

818 Barrydowne Road
Sudbury, ON P3A 3T7
Tel 705-566-8275
Fax 705-560-0414

- In-home Consulting
- Window Blinds & Wallcoverings
- Spray Equipment
- Professional Wood Finishes
- Sikkens & Sansin Exterior Stains

2304 Long Lake Road
Sudbury, ON P3E 5H4
Tel 705-523-8275
Fax 705-523-4941

Better rates than banks
- on mortgages & deposits -
with lower fees too!



UCU YKC UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Angela Andlar Sudbury Branch Manager
aandlar@ukrainiancu.com 705 674-1055



KATHLEEN KOSIW RMT
Registered Massage Therapist

Deep Tissue, Hot Stones, Relaxation

1775 Lasalle Blvd (Upper Floor)
Sudbury, ON, P3A 2A3
(705) 662-2703
r.m.t@live.ca

LaRocque, McBain & Fraser's
United Insurance Brokers Ltd.

United for Change • United for Choice • United for Service
Home • Auto • Commercial • Life • Travel

Russell W. Fraser BSc, RIB
Direct Line: 705-566-6715

Toll Free: 1-888-405-0001
Ph: 705-566-0001 Fax: 705-566-0004
2107 Lasalle Blvd., Sudbury, ON P3A 2A3
E: r.fraser@pbnet.ca Web: www.pbnet.ca/unity

